

NO.1416  
毎月1日・10日・20日発行

9 | 10

平成25年(2013)

# 北区ニュース

**不発弾処理に伴う事前工事について**  
7月4日に赤羽北1-22地先で発見された不発弾の周りを掘削する工事を9月2日から開始しました。今後、不発弾の全体像を把握し、処理方法などを決定する予定です。最新の情報は、北区ホームページなどで発信していきます。  
☎(3908) 1121

## 第30回

## Hometown Kita-ku Festival

おかげさまで区民まつりは今年で第30回を迎えます!

# ふるさと北区区民まつり

問 ふるさと北区区民まつり実行委員会事務局 地域振興課内

☎ (5390) 0094

HP <http://curia.city.kita.tokyo.jp/maturi/30/>

ご来場の皆さんへ

各会場とも駐車場はありません。駐輪場も少ないのでなるべく電車・バス・徒歩でお越しください。また、内容は変更になる場合があります。

### 王子会場(飛鳥山公園)

JR王子駅中央口すぐ  
東京メトロ南北線王子駅徒歩3分  
●公園内特設ステージ  
5日(土) 午前11時から 開会式 王子桜中学校吹奏楽部  
6日(日) 午前11時~11時30分 獣電戦隊「キョウリュウジャー」



※そのほか、ステージ上では両日も楽器演奏、歌、踊りなど楽しい催しを行います。

●レクリエーション広場  
~わくわくランドinあすかやま~

ミニSL、ふわふわ、風船イライラ棒、射的、ストロークライダー、キュービックパズル

●そのほかの催し物  
買い物広場、国際ふれあい広場、フリーマーケット、なつかしプッチ遊び

●飛鳥山3つの博物館  
"GO!GO!ミュージアム2013" 渋沢史料館・北区飛鳥山博物館・紙の博物館では、入館・観覧が無料となります。渋沢史料館では渋沢敬三に関するフィルム映像上映会、北区飛鳥山博物館では勾玉ストラップ作り、紙の博物館では紙すき教室を開催します。また、3館で合同事業「ミュージアムフイズ1・2・3」を開催します。

問先 ☎114-8508 (住所不要) 健康いきがい課健康いきがい係 (3908) 8548

### 赤羽会場(赤羽公園・赤羽会館・赤羽駅前)

JR赤羽駅徒歩5分  
東京メトロ南北線赤羽岩淵駅徒歩10分  
●赤羽会館講堂ステージ  
5日(土) 午前11時から 開会式 桐ヶ丘中学校吹奏楽部  
6日(日) 午前10時から 歌、踊りなど ※両日も楽しい催しを行います。

●赤羽会館の催し物  
レグダンス~初心者大歓迎~(4階小ホール) 社交ダンス 5日(土)(4階大ホール) 紙芝居 6日(日)(4階郵便局側ロビー) 展示コーナー(1階ロビー及び4階) おたのしみこども広場

6日(日)(4階大ホール) ゲームコーナー(キッキングスナイパー、ペットボトルバズーカ、ポヨヨンアタック、どこまでいくの)、工作コーナー(牛乳パックでつくるエコヨーヨー、みんなでかぼううぼうし屋)

●赤羽公園内の催し物  
ゲームコーナー(ごきぶりたたきゲーム)、工作コーナー(もしもしバルーン)、買い物広場、フリーマーケット、きたちゃんを探そう、ふわふわ

●公園内特設ステージ  
児童館ダンスクラブの発表など

6日(日) 午後1時15分~1時45分 獣電戦隊「キョウリュウジャー」

●赤羽小学校  
少年フットサル大会

6日(日) 午前9時~午後4時

●赤羽駅東口駅前広場  
赤羽人気店によるグルメ大会

問先 ☎114-8508 (住所不要) 健康いきがい課健康いきがい係 (3908) 8548

### 滝野川会場(滝野川公園・滝野川体育館)

JR上中里駅徒歩5分  
東京メトロ南北線西ヶ原駅徒歩3分  
●公園内特設ステージ  
5日(土) 午前10時35分から 滝野川紅葉中学校吹奏楽部 午前11時から 開会式  
5日(土) 午後2時10分から 滝野川地区カラオケ対抗歌合戦

6日(日) 午後3時15分~3時45分 獣電戦隊「キョウリュウジャー」 ※そのほか、ステージ上では両日も楽器演奏、歌、踊りなど楽しい催しを行います。

●滝野川体育館内の催し物  
あそびけーしょんランド

プラバン、つみき遊び、ひとりぼっち、ゲームコーナー(輪投げ、スマートボール、ビー玉ころがし、アンブレラゴルフ)、電車でGO!、ゴキブリたたき、さかなつり、カーリング、恐竜のたまご

展示コーナー  
社交ダンス(2階プレイルーム)

巨大迷路 5日(土)

体力測定 6日(日)

●こども広場  
射的、金魚・どじょうつかみ、シャボン玉、三角馬、なわとび、けん玉、コマ、竹馬

●そのほかの催し物  
買い物広場、フリーマーケット6日(日)、交通少年団パレード6日(日)

●防災センター  
北区防災ボランティアによる「防災スタンパラリー」

問先 ☎114-8508 (住所不要) 健康いきがい課健康いきがい係 (3908) 8539

### ふるさと北区区民まつり第30回記念 スペシャルゲスト・水森かおり氏



日 10月5日(土) 場 各会場内特設ステージ 内歌、トークなど  
【滝野川会場】午前11時30分~正午  
【王子会場】午後1時10分~1時40分  
【赤羽会場】午後3時~3時30分

### 区民まつり夜のステージ S-GATE 第二章~飛鳥の森に想いをのせて~

記念すべき10回を迎えたS-GATE。記念ゲストとして、オペラ歌手の家田紀子氏をお迎えし、月夜のもと、かがり火とともに幻想的な世界を...

日 10月5日(土) 午後5時30分から  
場 王子会場 飛鳥山公園内特設ステージ



### お知らせ

◆家庭で不要となった小型家電を回収します  
日 10月5日(土) 午前11時~午後4時  
場 滝野川体育館(区民まつり会場(西ヶ原2-1-6))、赤羽エコー広場館(赤羽1-1-1)

【回収対象品目】①携帯電話 ②携帯ゲーム機 ③デジタルカメラ ④携帯音楽プレーヤー ⑤ポータブルビデオカメラ ⑥ポータブルカーナビ ⑦電子辞書 ⑧上記品目に付属していた方の中から、※お持ちいただいた方の中から、各日・各会場先着50名にリサイクル石鹸を差し上げます。  
※1度回収した小型家電は返却できません。  
問リサイクル清掃課計画事業係 ☎(3908) 8539

◆シニア割引券で鑑賞ください  
次の催しを正規料金のおよそ半額でご利用いただけます。  
●デビュー50周年記念大月みやこコンサート  
対区内在住で60歳以上の方  
日 平成26年2月13日(木) 夜の部  
午後2時開演 夜の部 午後6時30分開演 場の部 午後6時30分開演 場北とびあさくらホール 定各回35名(抽選) 費3千円(指定席) 申往復はがき(記入例参照) 昼・夜の別も記入。車イスご利用の方はその旨を失書し、9月20日(金)(必着)まで ※1名でいずれかの部1席のみ ※席を選ぶことはできません。 ※チケットの引き換えは、事前に北とびあさくらで行います。  
問先 ☎114-8508 (住所不要) 健康いきがい課健康いきがい係 (3908) 8548

◆司法書士による無料相談会  
後援 北区  
登記・法律・借金問題等相談会  
日 9月26日(木) 午後6時~9時  
場 赤羽会館4階第5集会室  
内相続登記、贈与・財産分与などの不動産登記、贈与の登記、遺言、成年後見、少額裁判、借金問題など  
申原則、前日までの電話申込(当日、午後8時までの会場受付も可能)  
問先 東京司法書士会 北・荒川支部 原田 ☎(3901) 9381  
※借金問題電話相談ダイヤルについてもお問い合わせください。



北区長 花川 典徳

商店街名	所在地
御代の台仲通り商店会	滝野川6丁目付近
田端銀座商店街振興組合	田端3・4丁目付近
霜降銀座栄会	西ヶ原1丁目付近
西ヶ原銀座商店街	西ヶ原3・4丁目付近
梶原銀座商店街振興組合	堀船3丁目付近
十条銀座商店街振興組合	上十条3丁目、 十条仲原1丁目付近
東十条銀座商店街協同組合	神谷1丁目、 東十条3丁目付近
滝野川馬場商店会	滝野川2丁目付近
豊島中央通り商店街振興組合	北区豊島3・4・7丁目付近
東豊島店街	北区豊島5丁目付近

**◆お札と王子と滝野川**  
北区における国立印刷局の紙幣製造事業～明治初期、創設、昭和初期の転換、そして、現在～

**対**中学生以上 **日**10月12日(土) 午後2時～4時 **場**国立印刷局お札と切手の博物館学芸員 川仁 央氏 **【企画・運営】**北区図書館活動区民の会 **定**50名(抽選)  
**申**ファクスまたは往復はがき(記入例参照)で、9月24日(火)(必着)まで ※ファクス申込書は各図書館にあります。北区ホームページからもダウンロードできます。 ※視覚障害のある方は電話申込可 ※手話通訳が必要な方は事前に連絡してください。  
**問**場先 〒114-0033 十条台1-2-5 中央図書館事業係  
**☎**(5993)1125  
**FAX**(5993)1044

**◆田端文士村記念館 田端ひととき散歩**

**①**堀辰雄「風立ちぬ」～巨匠が原案に選んだ物語～  
**日**9月21日(土) 午後1時から(0時30分開場) **内**宮崎駿監督映画「風立ちぬ」にちなみ、堀辰雄の生涯や作品解説を中心に、室生犀星ら田端文士との交友について説明の後、ゆかりの場所を案内します。  
**②**モザイク作家板谷梅樹没後50年記念作品展  
**日**9月19日(木)～10月20日(日) **内**モザイク作家板谷梅樹(父は近代陶芸界の巨匠板谷波山)の没後50年を記念して作品展を開催します。  
=以下、①②共通=  
**師**同館研究員 **定**80名(先着順)  
**申**当日、直接会場へ  
**問**場田端文士村記念館(田端6-1-2)  
**☎**(5685)5171

**◆NPO・ボランティア活動 促進フォーラム参加団体説明会**

**対**区内で活動する市民活動団体・企業・行政 **日**10月17日(木) 午後7時～9時  
**場**北区NPO・ボランティアがらぎ(北とびあ4階) **定**30団体程度 **申**電話またはファクス(記入例参照。団体名、担当者氏名・連絡先も記入)で、10月16日(水)まで  
**【フォーラム概要】日**平成26年3月1日(土) 午前10時～午後5時(予定) **場**北とびあ地下1階展示ホール **内**テーマは「みんなで笑顔の手をつなごう」・地域で活動する市民活動団体・企業・行政によるパネル展示、活動紹介、シンポジウムなどを予定  
**問**場北区NPO・ボランティアがらぎ  
**☎**(5390)1771  
**FAX**(5390)1778

**◆知内母さんの幸せクッキングin北区**

**主催** 北海道知内町  
北海道知内町の新鮮な秋サケやホタテを使った家庭料理を現地の「知内町の母さん」が教えます。  
**対**区内在住、在勤、在学の方 **日**10月19日(土) 午前9時30分～午後2時 **場**赤羽文化センター料理室(赤羽西1-6-1-301) **【持ち物】**エプロン、三角巾、ふきん **定**35名(抽選) **費**200円 **申**往復はがき(記入例参照。希望人数も記入)で、9月27日(金)(必着)まで ※1通につき2名まで  
**問**場先 〒114-8503(住所不要)産業振興課商工係  
**☎**(5390)1235

**◆都電荒川線スタンプラリー**

**主催** 都電荒川線沿線4地域活性化協議会(荒川区・北区・豊島区・新宿区・東京都交通局)  
各区2カ所ずつに設置されたスタンプを押ししてピンゴを完成させると、押し印数に応じて賞品が当たります。  
**日**9月14日(土)～10月27日(日)  
**【北区のスタンプ設置場所】**  
①北区飛鳥山博物館(王子1-1-3)  
②中央図書館(十条台1-2-5)  
**【北区でのスタンプ帳配布場所】**上記スタンプ設置場所、北とびあ1階観光情報コーナー、産業振興課(北とびあ11階)、各地域振興室 ※期間中のみ  
※都電荒川線の運賃は各自負担  
**問**都電荒川線スタンプラリー事務局(東京中日企業(株)内)  
**☎**(6910)2541(午前9時～午後5時受付)

**◆北区平和バスツアー**

防空壕跡や平和祈念像(北とびあ前)をはじめ、当時の面影を残す区内の戦跡や平和に関する史跡をマイクロバスで巡り、解説を交えて散策します。  
**対**区内在住、在勤、在学で、北区平和バスツアーに参加したことがない方  
**日**10月18日(金) 午前9時～正午(雨天決行) **定**15名(抽選) **申**往復はがき(記入例参照。希望者全員の氏名・住所・電話番号も記入)で、9月27日(金)(必着)まで ※1通で2名まで  
**問**場先 〒114-8508(住所不要)総務課総務係  
**☎**(3908)8623

**申込記入例**

希望講座名(希望日・コース)  
●郵便番号・住所※  
●氏名(ふりがな)  
●年齢  
●電話番号(ファクス番号)

※在勤・在学の方は勤務先・学校名・学年も明記  
●記入不備無効 ●申込は原則1名1通  
●本人以外やお子さん連れの受講はできません  
●記入いただいた個人情報は目的以外には使用しません

**お知らせ**

**◆第6回福付中学校サブファミリーブロック小学校適正配置検討協議会**

**日**9月19日(木) 午後7時から **場**赤羽文化センター第1視聴覚室(赤羽西1-6-1-1)

**中央公園文化センター企画(区民講座)**  
**『外国人のための生活に密着した体験型日本語講座』受講者募集**

～日本でより楽しく暮らすために外に出て実践を通して学びます。～\*周りにいる外国人の方をご紹介ください。

1.対象 区内在住、在勤、在学の外国人の方  
2.日時 2013年10月8日～12月10日 毎週火曜 計11回 午前10時～正午(最終日は午前10時～午後1時30分 料理室)  
3.場所 滝野川文化センター  
4.内容 外国人の方が日本(北区)でより楽しく暮らすために、基本的会話など実践と体験を通して学習します。  
・北区便利帳・北区ニュースの見方・中央図書館へ行ってみよう!  
・神社って何?・コミュニティバスを利用しよう!・防災センターで体験しよう!  
・日本文化・茶道体験・みんなでクッキング! など  
5.講師 末松敦子氏(日本語教師)  
6.定員 15名(抽選)  
7.費用 1,000円(10回分の教材費・保険料)  
8.応募方法 はがき ①氏名②年齢③住所④電話番号⑤国籍⑥日本語歴を記入して 〒114-0024 北区西ヶ原1-23-3 滝野川文化センター 電話:(5394)1230(日本語対応のみ)(月曜、祝日休館) FAX:(5394)1231  
9.申込締切 10月1日(火)(必着)

**Japanese Culture and Language Class For Foreigners**  
～ In order to live in Japan happily we will be able to learn Japanese through going out and practicing. ~  
\* Please introduce this program to your foreign friends.

1.Open to Residents working in the Kita Ward and foreigners attending at school.  
2.Date and Time From October 8 to December 10 (10 times) Morning 10:00-12:00 (Every Tuesday) The last day of the course : 10:00-13:30 (Takinogawa Cultural Center Kitchen)  
3.Place Takinogawa Cultural Center  
4.Contents We are supposed to learn how to use Kita Ward convenience book and read the Kita-ku news. What about visiting the Chuo (central) Library. We will study Japanese culture and visit a Shinto Shrine. We can also have a experience of Tea ceremony. We will use the community bus. Let's visit the Disaster Prevention Center. How wonderful to cook with your friends (At the Takinogawa Cultural Center Kitchen)  
5.Lecturer Makiko Suematsu (A Japanese lecturer)  
6.Capacity 15 minimum  
7.Cost 1,000 yen (The teaching materials costs for 10 times and accident insurance)  
8.Application method Postcard : ①Your Name②Age③Address④Telephone number⑤Nationality⑥Japanese learning career Address:Takinogawa Culture Center, 1-23-3, Nishigahara, Kita-ku, Tokyo. 〒114-0024 Or FAX :03-5394-1231 and TEL:03-5394-1230(Only Japanese supports) (Closed on Mondays & National holidays) Tuesday, October 1 (Must arrive)  
9.Deadline Tuesday, October 1 (Must arrive)

**『外国人实用生活日语講座』 招生通知～在实践中学, 活学活用, 日本生活其乐无穷!～**  
\* 欢迎将此讲座转告您的亲朋好友

1.対象 在北区内居住・工作・上学の外国友人  
2.時間 2013年10月8日～12月10日 共10次 毎周二 上午10:00～12:00 最后一次 上午10:00～13:30 (滝野川文化センター料理室)  
3.地点 北区区立滝野川文化センター  
4.内容 为了便于各位外国朋友愉快地在日本(北区)生活,我们将通过下述各项活动与各位朋友共同学习日语的基础会话,体验日本的实际生活。  
・如何阅读《北区便利帳》・《北区新闻》・怎样利用「中央图书馆」  
・神社是什么样的地方・有效利用「コミュニティバス」(地方自治体公共交通汽车)  
・参观体验「防灾中心」・接触日本文化・学习体验日本茶道・学做日本料理等等  
5.讲师 末松敦子(日语教师)  
6.定员 15名(抽选)  
7.费用 1000日元(10次课的教材费・保险费)  
8.报名方法 邮寄明信片:请填写①姓名②年龄③住址④电话号码⑤国籍⑥日语水平(学日语时间的长短) 邮寄到 〒114-0024 北区西ヶ原1-23-3 滝野川文化中心 联系方式:传真:03-5394-1231 电话:03-5394-1230(只能用日语应答)(周一、节假日休息)  
9.报名截止日期 2013年10月1日(星期二)必到

**기타쿠 중앙공원 문화센터 기획 (구미강좌)**  
**『외국인을 위한 생활에 밀착형 체험형 일본어강좌,수강자 모집』**

～일본에서 더욱 즐겁게 생활하기 위해 받게 나가서 실천을 통해 배웁니다.～ \* 주변에 있는 외국인분 소개해 주십시오.

1.대상 구내에 거주, 근무, 재학중인 외국인분  
2.일시 2013년10월08일~12월10일 총10회 오전 10:00~12:00 매주 화요일  
마지막 날은10:00~13:30(타키노카와 문화센터 요리실)  
3.장소 타키노카와문화센터  
4.내용 외국인 분이 일본(기타쿠)에서 더욱 즐겁게 생활하기 위한 기본적인 회화 등.. 실천과 체험을 통해서 학습합니다.  
・기타쿠 편리점・기타쿠 뉴스의 견해・중앙도서관에 가지!  
・신사라는 무엇?・커뮤니티 버스를 이용하자!・방재센터에서 체험해 보자!  
・일본문화・다도체험・다갈이 요리해 보자! 등...  
스매트 마키코씨(일본어교사)  
15명(추첨)  
5.강사 1000엔(10회분의 교재비용・보험료)  
6.정원 15명  
7.비용 1000엔(10회분의 교재비용・보험료)  
8.응답방법 1. ①이름 ②나이 ③주소 ④전화번호 ⑤국적 ⑥일본어실력을 기입하시고 〒114-0024 北区西ヶ原(Kita-ku, Nishigahara) 1-23-3 타키노카와문화센터 전화: 03-5394-1230(일본어만 대응)(월요일・휴일은 휴관) FAX: 03-5394-1231  
9.신청마감 10월1일(화요일)까지 도착해야 합니다.

301) **内**ブロックの小学校の適正配置及び新しい学校づくりなどについて **申**傍聴希望の方は、当日、直接会場へお越しください。 ※傍聴席に限りがありますので、希望者多数の場合には、傍聴をお断りすることがあります。  
**問**学校適正配置担当課  
**☎**(3908)9271

**◆秋の交通安全運動～やさしさが走るこの街～**  
9月21日(土)～30日(月)

**【運動の基本】**子どもと高齢者の交通事故防止 **【運動の重点項目】**夕暮れ時と夜間の歩行中・自転車乗用中の交通事故防止(特に、反射材用品等の着用の推進及び自転車前照灯の点灯の徹底)、すべての座席のシートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底、飲酒運転の根絶、二輪車の交通事故防止  
**【交通安全運動行事】**  
①高齢者自転車安全運転競技大会  
**日**9月16日(祝) 午前9時30分から  
**場**東十条小学校  
②交通安全講習会  
**日**場9月18日(水)・・・滝野川東ふれあい館(滝野川1-46-7) 19日(木)・・・東田端ふれあい館(東田端2-20-51) いずれも午後6時30分から  
③シートベルト着用体験  
**日**9月21日(土) 午後2時から **場**飛鳥山公園(王子1-1-3)  
**問**交通担当課交通安全対策担当  
**☎**(3908)9216  
①王子警察署 **☎**(3911)0110  
②③滝野川警察署 **☎**(3940)0110

記号の見方  
対象  
日時  
会場  
内容  
講師  
定員  
費用  
記載のない場合は無料です  
申込方法  
問い合わせ  
先申込先  
HP  
ホームページ  
Eメール



新しい乳幼児医療証・子ども医療証を発行します

現在の医療証の有効期限は9月30日(月)です。10月1日(火)から有効の新しい医療証は9月末に郵送します。10月1日以降に医療機関で受診するときは、必ず新しい医療証を医療機関に提示してください。

講座・講演会

◆北区飛鳥山博物館講座常設展示の宝物たち「軍施設の建造物」

9月23日(祝) 午後1時30分～2時30分 区内に所在した東京砲兵工廠銃包製造所の煉瓦造建造物について解説します。同館学芸員 定20名(先着順) 費一般300円、65歳以上150円、小中高校生100円(観覧料) 当日、午後1時から会場で整理券配布。観覧券購入後、常設展示室に集合 会場 北区飛鳥山博物館(王子1-1-3)(月曜休館) ☎(3916)1133

◆オール東京62市区町村共同事業 体験型一般公開講座

①森林セラピー体験植樹原 10月25日(金) 場 弘沢の滝、東京都檜原村都民の森(集合・解散場所はJR武蔵五日市駅) 内 弘沢の滝の散策、森林セラピーロードのガイドウォーク、数馬の湯入浴 定27名(抽選) ②日の出山荘で自然体験 11月12日(火) 場 日の出山荘(集合・解散場所はJR武蔵五日市駅) 内 日の出山荘で森林環境学習及び竹林の間伐体験(苗木作り)、町内の食材と山荘のお抹茶を体験 定25名(抽選) =以下、①②共通= 対 都内在住の18歳以上の方 費2,000円 往復はがき(記入例参照。応募者全員住所・氏名・年齢・電話番号・①②の別も記入)

◆障害者福祉センター趣味の講座

対 区内在住の15歳以上で、身体障害者手帳、愛の手帳(3・4度)または精神保健福祉手帳(3級)をお持ちで、一人での受講が可能な方 ※付き添い者同伴を希望の方はご相談ください。 日 内 師 定 下表のとおり 費 教材費 申 往復はがきまたはファクス

Table with 5 columns: 講座名, 日程, 内容, 講師, 定員(抽選). Rows include 書道, デジタルカメラ, 太極拳.

(時間)午後1時30分～3時30分

お子さんの加入している健康保険に変更があった場合は、お子さんの健康保険証のコピーを添付し、保険変更届を子育て支援課に提出してください。 子育て支援課子育て給付係(区役所第一庁舎2階17番) ☎(3908)9096

こどもアレルギーセミナー

対 ①お子さんのアレルギーでお悩みの方、アレルギーに関心のある方 日 ①9月30日(月) ②10月7日(月) いずれも午後2時30分～4時30分 場 北区保健所2階講堂(東十条2-7-3) 内 ①食物アレルギー、ぜん息の話と吸入療法実技指導 ②アトピー性皮膚炎、ぜん息の話とスキンケア実技指導 師 ①都立小児総合医療センターアレルギー科医師 佐々木真利氏 ②同センターアレルギーエデュケーター 益子育て代氏 定 各50名(申込順) 申 9月17日(火)から

入)またはホームページで、①9月27日(金)、②10月15日(火)(いずれも当日消印有効)まで 場 東京都町代会 ☎042(384)8041(このプロジェクトに関すること) 体験型一般公開講座事務局 ☎042(521)5574(応募などに関すること) HP http://www.ondankaboushi-taikun.com

◆高齢者・障害者虐待防止啓発講演会 「いつも誰かを介護しているあなたへ～こころがるくなるいい話～」

日 10月4日(金) 午後2時～4時 場 北とびあ14階スカイホール 師 川崎幸クリニック 臨床心理士 稲富正治氏 定80名(申込順) 申 9月10日(火)から電話申込 ※手話通訳あり 場 高齢者虐待防止センター(高齢福祉課王子高齢相談係内) ☎(3908)1112 障害者虐待防止センター(障害福祉課王子障害相談係内) ☎(3908)9081

◆就職支援セミナー

①中高年齢者のための就職支援セミナー 対 40歳以上の求職活動中の方 日 10月8日(火) 午後1時30分～4時30分 内 あなたの再就職を応援します。 ②若者のための就職支援セミナー 対 39歳以下の求職活動中の方 日 10月9日(水) …応募書類のポイント 10日(木) …採用担当者の心をつかむ面接対策

(記入例参照。第2希望まで記入)で、9月20日(金)(必着)まで 場 先 114-0032 中十条1-2-18 障害者福祉センター事業係 ☎(3905)7121 FAX(3905)7116

電話申込 ※1歳～未就学児は保育あり(10名。申込順) 場 障害福祉課公保保健係 ☎(3908)9019

家庭教育学級 乳児コース

赤ちゃんといふれあうステキな時間のために 対 区内在住、在勤の3カ月～7カ月の子どもと保護者で、原則全回参加できる方 日 [テーマ]10月18日…ママも赤ちゃんも癒されるカラダへのタッチ 25日…絵本のせかい赤ちゃんの心にタッチ 11月1日…0歳から親子で楽しむスキンシップ遊び 毎週金曜 計3回 いずれも午後2時～4時 場 北とびあ9階第一和室 師 誕生学協会認定誕生学アドバイザー 宗藤純子氏 定25組(抽選) 申 往復はがき(記入例参照。お子さんの氏名(ふりがな)・月齢も記入)で、10月2日(水)(必着)まで 場 先 114-8508(住所不要)生涯学習・

いずれも午後1時30分～4時30分 =以下、①②共通= 場 北とびあ14階スカイホール 定 各日30名(先着順) 申 前日までに電話申込 場 産業振興課就労支援担当 ☎(5390)1230

催し

◆彫聖家・北村治禔氏(北区名誉区民)のアトリエと作品の一部を公開します

日 9月25日(水)～10月1日(火) ①午前10時から ②午後1時30分から ③午後3時から 場 (仮称)彫刻アトリエ館(西ヶ原1-16-7) 定 各回20名(先着順) 申 電話またはファクス(記入例参照。希望日・時間も記入)で、9月20日(金)まで 場 先 北区文化振興財団「彫刻アトリエ館」係 ☎(5390)1222 FAX(5390)1147

◆二期会オペラ研修所コンサート

対 区内在住、在勤、在学の方(未就学児を除く) 日 12月11日(水) 午後6時30分開演 場 北とびあさくらホール 内 二期会オペラ研修所成績優秀者によるオペラアリア及びアンサンブル 申 往復はがき(記入例参照。希望人数(2名まで)、車イス席を希望する方はその旨も記入)で、9月24日(火)(必着)まで 場 先 114-8503(住所不要)北区文化振興財団「二期会オペラ研修所コンサート」係 ☎(5390)1221

◆輝く☆未来の星コンサート

区立中学校&芸高のジョイントコンサート 世界に輝く「未来の星」を育てよう 日 10月14日(祝) 午後2時開演(1時30分開場) 場 北とびあさくらホール 内 [出演] 滝野川紅葉中学校吹奏楽部(《東北地方の民謡によるコラージュ2011》ほか)、王子桜中学校吹奏楽部(歌劇《トゥーランドット》ハイライツほか)、東京藝術大学音楽学部附属音楽高等学校オーケストラと合唱(ベートーヴェン作曲:交響曲第2番 ほか) 定800名(抽選) 申 往復はがき(記入例参照。観覧希望者全員の氏名も記入。車イス席を希望する方はその旨を朱書き)で、9月30日(月)(必着)まで ※1通につき1家族 場 先 114-8503(住所不要)北区文化振興財団「輝く☆未来の星コンサート」N係 ☎(5390)1222

スポーツ振興課生涯学習係 ☎(3908)9323

野菜をおいしく食べよう! 幼児親子クッキング教室

対 区内在住の4歳～6歳の幼児と保護者 日 10月12日(土) 午後1時～3時30分 場 健康増進センター(王子5-2-5-101) 内 調理「～ごはんde作るおやつ(郷土料理編)～五平もち風(焼きおにぎり、きりたんぼ鍋風!具だくさん汁)(材料に乳を使用)、食育講座「大豆のへん・しん」 師 北区楽しい食の推進員 定12組(抽選。初めての方便先) ※1組2名 費1組500円 申 往復はがき(記入例参照。親子の氏名(ふりがな)・年齢も記入)で、9月30日(月)(必着)まで 場 先 114-8508(住所不要)健康いきがい課健康いきがい係「親子クッキング」担当 ☎(3908)9068

◆第30回分譲マンション管理セミナー

対 区内分譲マンション管理組合役員、区分所有者など 日 10月12日(土) 午後2時～4時 場 北とびあ7階第2研修室 内 講演会「相談事例からみたマンション管理運営の基礎～理事会運営等～」 ②「マンション管理標準指針とマンションみらいネット」 師 ①マンション管理センター管理情報部次長 原昇氏 ②同センター企画部長 村上秀樹氏 定100名(先着順) 申 電話または電子申請で、10月4日(金)まで 場 先 住宅課住宅計画係 ☎(3908)9201

◆赤羽公園フリーマーケット

後援 北区 出店者を募集します。販売は家庭で出た不用品に限ります。 日 ①10月12日(土) ②10月26日(土) 午前10時～午後3時(雨天の場合は①10月13日(日)②10月27日(日)に順延) [出店予定数] 各日60店(抽選) [出店料] 1,500円(2.5m×2.5m) 申 往復はがき(記入例参照。搬入時の車使用の有無、①②の別も記入)で、①10月10日(木)②10月24日(木)(いずれも当日消印有効)まで 場 先 333-0865 埼玉県川口市伊刈850-22 NPO法人フリーマーケット推進ネットワーク ☎048(268)8711

国民健康保険料・後期高齢者医療保険料休日納付相談

日 9月22日(日)・29日(日) 午前9時～午後4時 場 [国民健康保険料] 国保年金課 国民健康保険料係(区役所第一庁舎2階24番) ☎(3908)1159 [後期高齢者医療保険料] 国保年金課 高齢医療係(区役所第一庁舎2階25番) ☎(3908)9069 ●ワンストップ納付相談 9月29日(日)は特別区民税・都民税、軽自動車税、介護保険料の納付相談窓口も開設しています。納付が困難な事情がわかる資料などを持参してください。 場 [特別区民税・都民税、軽自動車税] 収納推進課 ☎(3908)1129 [介護保険料] 介護保険課介護保険料係 ☎(3908)1285

催し・講座などを往復はがき・ファクス・Eメールなどで申込みの場合は2面をご覧ください

### パノラマプール十条台の水泳教室

**対日内容** 下表のとおり **費**各5,700円 **申**往復はがき(記入例参照。希望番号も記入)で、9月17日(火)(必着)まで  
**開場先** 〒114-0032 中十条1-5-6 パノラマプール十条台  
**☎**(5993)8337

教室名	対象	日程	内容	定員(抽選)
① 小学生水泳教室 火曜コース(小学1年生~3年生)	区内在住、在学の小学生	9月24日~11月5日 毎週火曜 計7回 午後4時~4時50分	水慣れ、クロール、平泳ぎの基本	各25名
② 小学生水泳教室 火曜コース(小学3年生~6年生)		9月24日~11月5日 毎週火曜 計7回 午後5時~5時50分		
③ 小学生水泳教室 木曜コース(小学1年生~3年生)		9月26日~11月7日 毎週木曜 計7回 午後4時~4時50分		
④ 小学生水泳教室 木曜コース(小学3年生~6年生)		9月26日~11月7日 毎週木曜 計7回 午後5時~5時50分		
⑤ 水中機能訓練士 小西薫の アクアサイズ ウォーキング教室	区内在住、在勤、在学の20歳以上の方	9月25日~11月6日 毎週水曜 計7回 午前10時45分~午後0時15分	水中での効果的な運動	20名
⑥ 成人水泳教室 初級・中級		9月25日~11月6日 毎週水曜 計7回 午後1時15分~2時15分	泳力ごとにクラス分けし、基礎から指導	35名

\*泳力のある小学3年生については、①または③にお申し込みいただいても、②または④の受講をお願いする場合があります。

### 講座・講演会

#### ◆北経営塾2013年「会社を強くする戦略」第2期セミナー

後援 北区  
**対**区内の経営者及び幹部社員 **日**内9月18日…事業継承とは何を引継ぎ、何を伝えていくのか **10月16日**…経営計画はなぜ必要なのか **11月20日**…自社の問題点を見つけ、改善のための切り口を発見 **12月18日**…自社の損益分岐点を知る 戦略的変動損益計算書 各水曜 計4回 **場**北とびあ **師**税理士法人西川会計代表 西川康康氏 **定**50名 **費**1回1名につき3,000円。全回参加は10,000円 **申**各開催日の前日までに、電話またはファクス(記入例参照。希望日、会社名、メールアドレスも記入)で申込 **開先**東京中小企業家同友会 高橋 **☎**(3261)7201 **FAX**(3261)7202

#### ◆赤羽文化センター-区民講座

①茶道体験~茶会に招かれたら(大日本茶道学会)~  
**対**区内在住、在勤、在学の方 **日**10月22日~12月3日(11月19日を除く) 毎週火曜 計6回 午前10時~正午  
**内**茶会体験を通じて、挨拶、もてなしの心、客としての心得について学びます。  
**【持ち物】**白ソックス、扇子(お持ちの方)  
**師**北区茶華道連盟 石村和樵氏 **定**20名(抽選) **費**3,000円程度(教材費)  
 ②はじめてのいけばな~古流松露会~  
**対**区内在住、在勤、在学の中学生以上の方 **日**10月24日~11月28日 毎週木曜 計6回 午後7時~8時30分  
**内**いけばなの基本、季節行事に合わせた花のいけ方 **【持ち物】**花用はさみ、花包み(新聞紙可)、ハンドタオル、雑巾  
**師**北区茶華道連盟 月尾理喜美氏 **定**20名(抽選) **費**6,000円程度(花代)  
 =以下、①②共通=  
**申**はがき、ファクス(記入例参照)または直接窓口で、10月3日(木)(必着)まで  
**開場先** 〒115-0055 赤羽西1-6-1-301 赤羽文化センター **☎**(3906)3911 **FAX**(3906)3915

### スポーツ

#### ◆第6回北区キンポールスポーツ交流大会 KITA-CUP

主催 北区スポーツ推進委員協議会  
**対**原則小学4年生以上のキンポール愛好者 \*1チーム4名~8名で編成 **日**11月17日(日) 午前10時~午後4時30分(午前9時受付開始) **場**滝野川体育館(西ヶ原2-1-6) **【種別及び募集数】**ジュニア(原則小学4年生~6年生で編成、3年生以下2名まで同時プレー可)…20チーム、フレンドリーA(中学生以上片手ヒット可)…12チーム、フレンドリーB(初級者、コート内の選手合計年齢が200歳以上、両手ヒットのみ)…12チーム、チャンピオン(上級者)…12チーム **費**1名200円(保険料含む) **申**申込書に記入して、9月26日(木)までにファクスで申込 \*申込書はスポーツ施設推進担当課(区役所第二庁舎3階)及び各地域振興室にあります。北区ホームページからもダウンロードできます。  
**開先**スポーツ施設推進担当課 **☎**(3908)9328 **FAX**(3900)1139



**開先** 赤羽高齢者あんしんセンター **☎**(3822)6080  
**申** 9月11日(水)午前10時から電話申込  
**開先** 滝野川はくちよう高齢者あんしんセンター **☎**(3822)6080  
**申** 9月11日(水)午前10時から電話申込  
**開先** 齋藤弘毅氏 **定**40名(申込順)  
**師** 東京ロイヤル(株)ロイヤル入居相談室  
 ①あなたは老後をどう過ごしますか? 高齢者施設の種類と選び方  
 ②あなたは老後をどう過ごしますか? 高齢者施設の種類と選び方  
**対**区内在住の高齢者ご家族及び関係者 **日**9月27日(金) 午後1時30分~3時 **場**田端ふれあい館(田端3-1-16) **内**介護保険施設、有料老人ホームやサービス付高齢者住宅などについて分かりやすくお伝えします。  
**師** 東京ロイヤル(株)ロイヤル入居相談室 齋藤弘毅氏 **定**40名(申込順)  
**開先** 滝野川はくちよう高齢者あんしんセンター **☎**(3822)6080

#### ◆水泳水曜朝II教室

後援 北区体育協会  
**対**区内在住、在勤の40歳~68歳で3種目(自由形・背泳ぎ・平泳ぎ)25m以上泳げる方 **日**9月25日(水)から毎週水曜(施設休館日除く) 午前11時~午後0時30分  
**場**パノラマプール十条台(中十条1-5-6)  
**師**水泳連盟公認指導員 **定**10名(申込順)  
**費**1ヵ月4,000円、入会金1,000円、傷害保険料年間1,000円 **申**電話で、9月24日(火)午後8時まで  
**開先**北区水泳連盟理事長 黒田 **☎**090(1439)8275  
 \*初回1回1,000円で体験参加もできます。

#### ◆合気道初心者体験教室

後援 北区体育協会  
**対**区内在住、在勤、在学で16歳以上の方 **日**10月3日~31日(10月14日・21日を除く) 毎週月・木曜 計7回 午後7時10分~9時 **場**滝野川体育館第二武道場(西ヶ原2-1-6) **費**3,000円(傷害保険料含む)  
**申**当日、直接会場へ  
**開先**北区合気道連盟 阿出川 **☎**090(4172)0006

#### ◆初心者フラダンス教室

**対**区内在住、在勤で20歳以上の方 **日**10月21日~12月16日(11月11日除く) 毎週月曜 計8回 ①午後1時30分~2時40分 ②午後2時50分~4時 **場**北とびあ地下1階多目的ルーム **師**齋藤富美江氏 **定**各26名(抽選) **費**6,200円(消費税、傷害保険料含む) **申**往復はがき(記入例参照。①②の別も記入)またはホームページで、9月24日(火)(必着)まで  
**開先** 〒114-0024 西ヶ原2-1-6滝野川体育館内 北区体育協会 **☎**(3940)1848  
**HP** <http://www.kita-city-taikyo.or.jp>



### 健康情報

#### ◆「ストレス対処のコツ」~こころの柔軟力を高めるために~

**対**区内在住、在勤の方 **日**10月9日(水) 午後6時30分~8時30分(6時受付開始)  
**場**北とびあ7階第2研修室 **師**国立精神・神経医療研究センター認知行動療法センター所長 大野 裕氏 **定**70名(申込順)  
**申**9月13日(金)午前9時から電話申込  
**開先**障害福祉課王子障害相談係 **☎**(3908)9081  
 赤羽障害相談係 **☎**(3903)4161  
 滝野川障害相談係 **☎**(3915)0134

#### ◆33万人健康づくり大作戦 元気で輪っしょい! 健康フェスティバル北区2013

①森川由加里とグランドアイチ~簡単からだ心をしなやかにする呼吸法~  
**日**10月7日(月) 午後7時~8時30分  
**内**いつでも、どこでも、誰にでもできる簡単な呼吸体操です。 **師**全米アクセラピー&リハビリ研究所AICHI認定インストラクター 森川由加里氏、同研究所AICHIナショナルトレーナー 松本桂江氏  
 ②かんたんヨガ体験教室  
**日**10月16日(水) 午後6時30分~8時  
**内**初めての方でも簡単にできるヨガのポーズを行います。 **師**健康増進センター健康運動指導士  
 =以下、①②共通=  
**対**区内在住、在勤の方 **場**北とびあ13階飛鳥ホール **定**各50名(抽選) **申**往復はがき(②はファクスでも可)(記入例参照。参加する方全員の名前(1通につき2名まで)・住所・年齢・電話番号も記入)で、①9月24日(火)②9月25日(水)(いずれも必着)まで  
 \*健康フェスティバル北区2013の詳細内容は、今後の北区ニュースでお知らせします。  
**開先** 〒114-8508(住所不要)健康いきがい課健康いきがい係 **☎**(3908)8548 **FAX**(3905)6500

#### ◆呼吸器健康教室

**対**ぜん息など呼吸器疾患がある方 **日**9月27日(金) 午後2時~3時30分 **場**北とびあ13階飛鳥ホール **内**太極拳と呼吸法 **師**NPO法人日本健康太極拳師範 土田 亮氏 **申**当日、直接会場へ  
**開先**障害福祉課公保係 **☎**(3908)9019

#### ◆専門医による呼吸器健康相談

**対**区内在住のせき、たん、息切れなど呼吸器でお悩みの20歳以上の方 **日**10月1日(火) 午前9時30分~正午 **場**北とびあ8階802集会室 **師**昭和大学富士吉田教育部教授 田中一正氏 **定**6名(申込順)  
**申**9月13日(金)から電話申込  
**開先**障害福祉課公保係 **☎**(3908)9019

#### ◆思春期・青年期のこころの相談事業

ひきこもりの問題を抱えるご家族の懇談会  
**対**6ヵ月以上家にひきこもっており社会とのつながりを持っていないご家族 **日**10月1日(火) 午前10時~11時30分  
**場**赤羽会館6階601相談室 **内**同じ体験や悩みを皆さんで分かちあいます。秘密は厳守します。 **定**15名(申込順) **申**9月24日(火)までに電話申込  
**開先**障害福祉課王子障害相談係 **☎**(3908)9081  
 赤羽障害相談係 **☎**(3903)4161  
 滝野川障害相談係 **☎**(3915)0134

#### 家族介護教室

長生きするなっ  
 北区が一番

記号の見方  
**対**対象日  
**日**日時  
**場**会場  
**内**内容  
**師**講師  
**定**定員  
**費**費用  
**記**記載のない場合は無料です  
**申**申込方法  
**問**問い合わせ  
**先**先申込先  
**HP**ホームページ  
**EM**Eメール